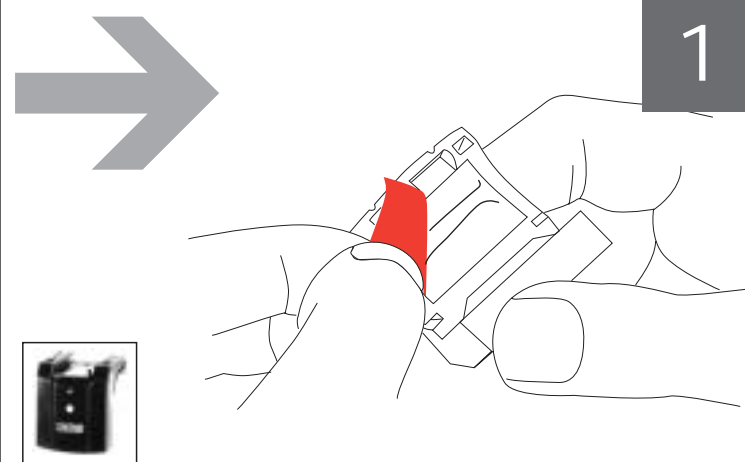


SIGMA SPORT RCS Auto Start/Stop



1

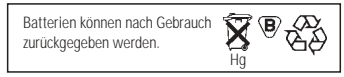
2

Verpackungsinhalt
 1 Computerhalter mit Empfänger
 1 Sensor mit Sender
 4 Kabelbinder zur Montage der Halterung am Lenker (falls 1 Kabelbinder zu kurz, verlängern durch Zusammenstecken von 2 Kabelbindern)
 1 Magnet + Hülse (zur Montage an einer Speiche)
 1 Messer zum Abschneiden der Kabelbinder
 1 grauer Gummiring zur Montage des Sensors an der Gabel

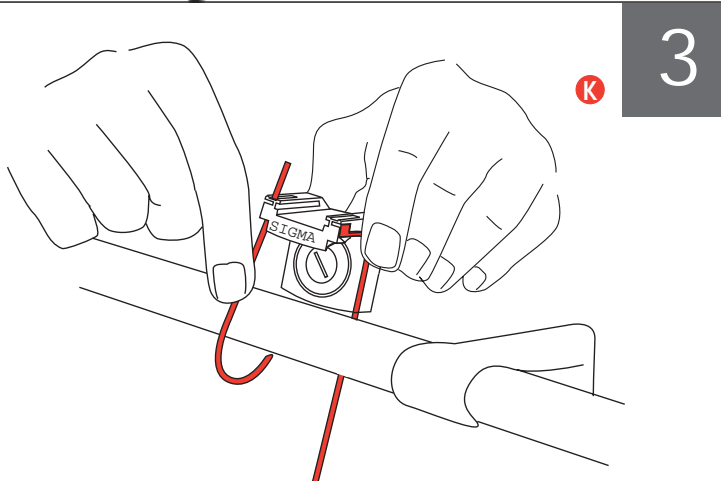
Funktionstest
1. Batterietest (Sender + Empfänger): Drücken Sie die gelbe Taste. Wenn die Kontrolllampe aufleuchtet, ist die Batterie in Ordnung. Falls nicht, wechseln Sie bitte die Batterie(n).
2. Funktionstest Sender*: Drücken Sie die gelbe Taste und drehen Sie sofort danach das Vorderrad. Bei jeder Umdrehung muß die Kontrolllampe blinken. Falls nicht, überprüfen Sie den Abstand des Magneten zum Sensor.
3. Funktionstest Empfänger*: Drücken Sie die gelbe Taste und drehen Sie sofort danach das Vorderrad. Bei jeder Umdrehung muß die Kontrolllampe blinken. Falls nicht, überprüfen Sie die Winkelung (Abstrahltrichter 30°) und den Abstand vom Sender zum Empfänger (max. 70 cm).
***Achtung:** Testdauer maximal 1 Minute.

Bedienung: Aufstecken des Fahrradcomputers auf den Empfänger (Halterung).
Stromsparfunktion: nach 10 Minuten Fahrtstopp schaltet sich der Empfänger automatisch ab. Bei Fahrtritt startet der Empfänger durch Bewegung automatisch.
 (Der Empfänger kann auch durch Tastendruck gestartet werden z.B. bei Heimtrainern).
Batterien
Sender: 2 x 1,5 Volt, Typ SR 44 (G 13), 11,6 x 5,4 mm
Empfänger: 1 x 3 Volt, Lithium, Typ CR 2032
Batteriewechsel:
 Sender nach ca. 10.000 km.
 Empfänger nach ca. 50.000 km.
 Batteriefach mit Münze öffnen.
Achtung bei Batteriewechsel:
 • Plus und Minus beachten. Bei geöffnetem Batteriefach müssen Sie die PLUS-Seiten der Batterie(n) sehen!
 • Falls Dichtungsring lose, wieder einlegen.

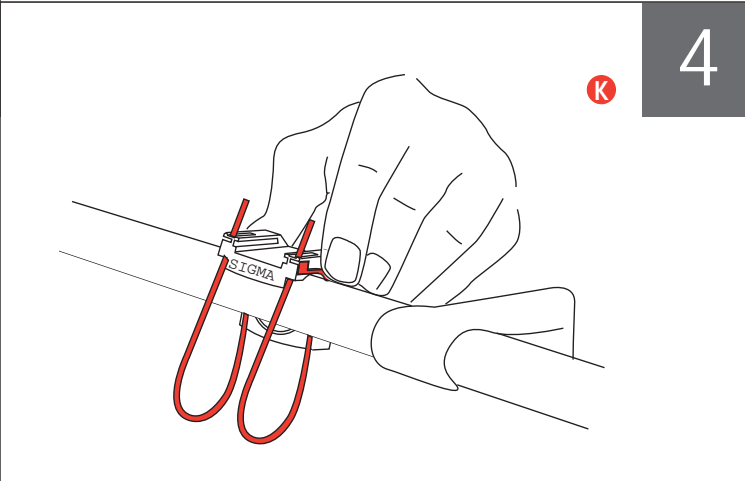
Garantie
 Garantiezeit: 12 Monate ab Kaufdatum. Die Garantie beschränkt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler. Batterien sind von der Garantie ausgenommen. Bitte lesen Sie vor Einsetzen des RCS-Set die Bedienungsanleitung nochmals gründlich durch. Sollten Sie auch dann noch Mängel feststellen, senden Sie das RCS-Set bitte mit Kaufbeleg und allen Zubehörteilen, ausreichend frankiert, an:
 SIGMA SPORT
 Dr.-Julius-Leber-Straße 15
 D-67433 Neustadt / Weinst.
 Bei berechtigten Garantieansprüchen wird Ihnen ein Austauschgerät kostenlos zugesandt. Ist ein Austausch des Gerätes notwendig, besteht nur Anspruch auf das zu diesem Zeitpunkt aktuelle Modell. Der Hersteller behält sich technische Änderungen vor.



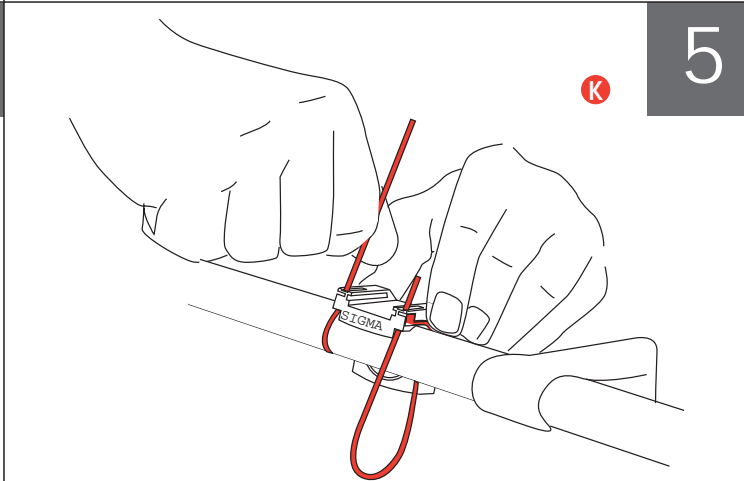
deutsch



3



4



5

Packaging Contents
 1 mounting kit with receiver
 1 sensor with transmitter
 4 cable ties for fitting the mount (if 1 cable tie is too short, combine 2 cable ties to achieve the required length)
 1 blade for cutting the cable ties
 1 bracket with cable and sensor
 1 grey rubberband (to mount the sensor)

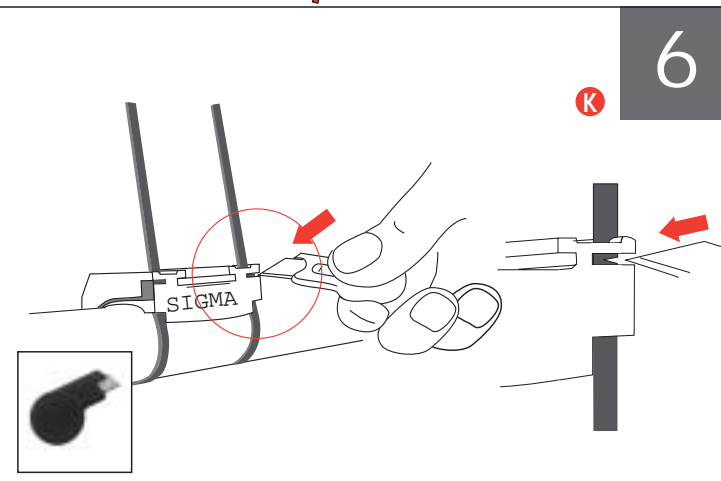
Testing functions
1. Testing the batteries (transmitter + receiver): Press the yellow button. The battery has sufficient charge if the control lamp lights up. If the lamp does not light up, the battery(ies) has (have) to be changed.
2. Testing the sender*: Press the yellow button and spin the front wheel immediately. The control lamp has to blink every time the spoke magnet runs past the wheel sensor. Please check whether the distance between spoke magnet and wheel sensor is set correctly if the lamp does not blink.
3. Testing the receiver*: Press the yellow button and spin the front wheel immediately. The control lamp has to blink every time the spoke magnet runs past the wheel sensor. If the lamp does not blink check the angle setting and distance between transmitter and receiver. The angle setting must not exceed 30 degrees. The distance should not be greater than 70 cm.
*** Note:** Testing is only possible within 1 minute after pressing the yellow button.

Operation: Attaching the cycle computer to the receiver mount. 10 minutes after your ride is completed the receiver will switch off automatically to save battery life. The receiver starts automatically when the bike starts moving, but can also be started manually by pressing the button.
Batteries
Sender: 2 x 1,5 Volt, Type SR 44 (G 13), 11,6 x 5,4 mm
Receiver: 1 x 3 Volt, Lithium, Type CR 2032
Changing of Batteries:
 Change sender batteries after 10 000 kmh (6 000 mls).
 Change receiver battery after 50 000 kmh (3 000 mls).
 Use a coin to open the battery compartments.
Please note when changing batteries:
 • Pay attention to correct selection of plus and minus poles.
 With the battery compartment open the plus poles must be visible!
 • Check for correct sealing of the battery compartment seal.

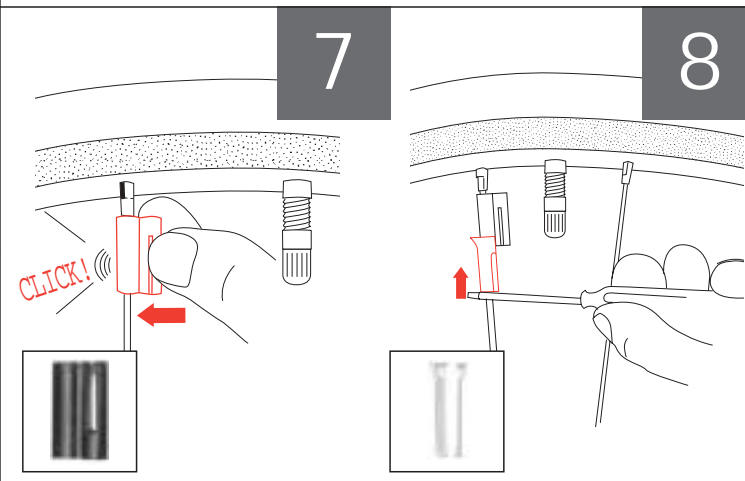
Warranty
 Valid for 12 months from date of purchase. The warranty is extended to defects of materials and workmanship. Batteries are not covered by any warranty. Should you experience problems with your SIGMA SPORT RCS kit, please re-read the instruction manual carefully. If necessary, re-adjust the set-up. Should problems persist, please send your complete RCS together with the receipt and all its fitting, and with sufficient postage, to:
 Europe: SIGMA SPORT
 Dr.-Julius-Leber-Straße 15
 D-67433 Neustadt / Weinst.
 Germany
 USA: SIGMA SPORT
 3550 N. Union Drive
 Olney, IL 62450
 USA
 If the RCS kit is faulty, a warranty replacement will be sent to you free of charge. The replacement will be a current model. The manufacturer reserves the right to implement technical changes.



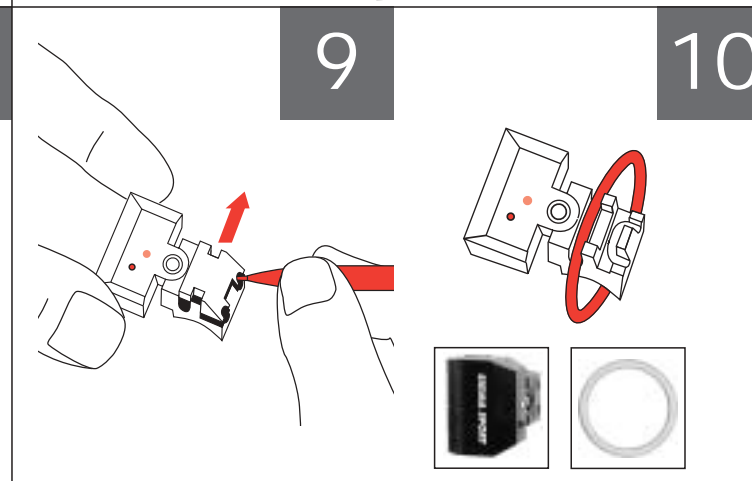
english



6



7



8

Contenu de l'emballage
 1 Support compteur avec récepteur
 1 Palpeur avec émetteur
 4 Attache câbles pour montage support (au cas où un seul attache câble serait trop court, le rallonger en ajoutant un deuxième)
 1 Aimant + douille (pour montage sur rayon)
 1 Couteau pour couper l'attache câble
 1 grand anneau caoutchouc gris (pour fixation du palpeur)

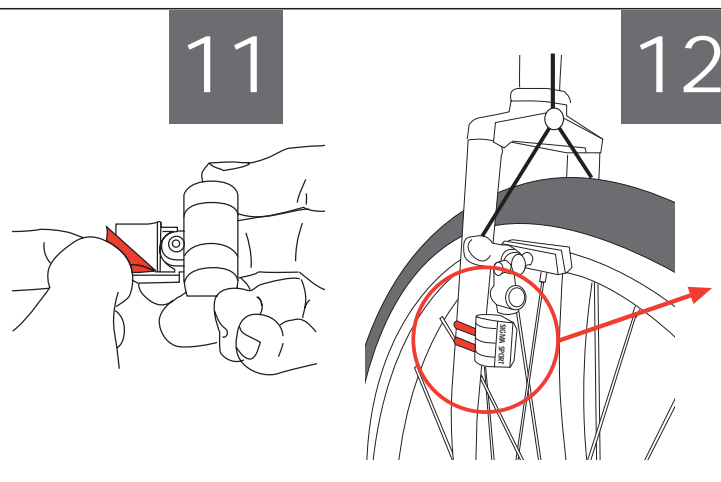
Test des fonctions
1. Test des piles (émetteur + récepteur): Presser sur la touche jaune. Si la lampe de contrôle s'allume, la pile est bonne. Dans le cas contraire, changer la (les) pile(s).
2. Fonction émetteur*: Presser sur la touche jaune et tout de suite après faire tourner la roue avant. A chaque tour de roue la lampe de contrôle doit s'allumer. Si non, vérifier la position de l'aimant face à l'émetteur.
3. Fonction récepteur*: Presser sur la touche jaune et tout de suite après faire tourner la roue avant. A chaque tour de roue la lampe de contrôle doit s'allumer. Si non, contrôler l'angulation (angle de réflexion 30°) et la distance entre l'émetteur et le récepteur (70 cm max).
Attention: duré maximale du test: 1 minute

La mise en marche du récepteur se fait automatiquement au premier mouvement du vélo. Le récepteur peut aussi être mis en marche manuellement par simple pression sur la touche.
 Nota: le petit cliquetis est normal. C'est la bille de contact qui permet la mise en marche automatique.
Piles
Émetteur: 2 x 1,5 Volt, Type SR 44 (G 13), 11,6 x 5,4 mm
Récepteur: 1 x 3 Volt, Lithium, Type CR 2032
Changement de piles:
 Émetteur: après environ 10 000 kms
 Récepteur: après 50 000 kms
 Ouvrir le boîtier de pile avec une pièce de monnaie.
Attention lors du changement de piles:
 • Observer le (+) et le (-). Lors de l'ouverture du boîtier, on doit voir la face PLUS de la pile
 • En cas de perte de rondelle d'étanchéité, la remplacer

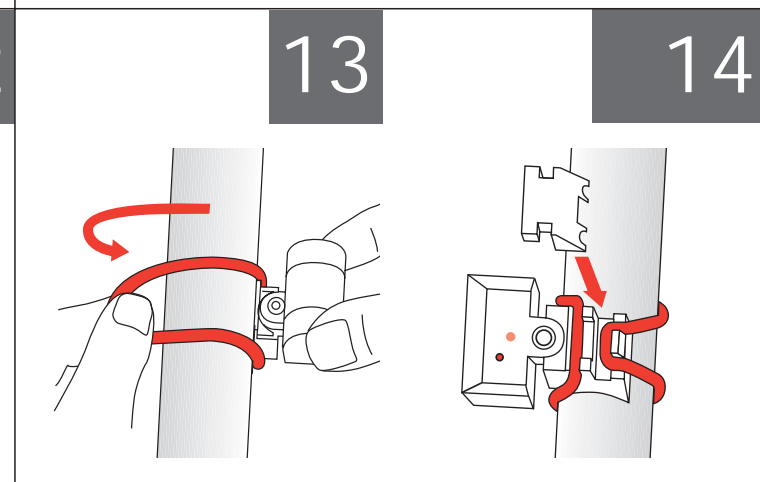
Garantie:
 Période de garantie: 12 mois à partir de la date d'achat. La garantie porte sur une défectuosité de matériau ou sur un vice de fabrication. Les piles ne rentrent pas dans la garantie. Avant d'utiliser le système RCS, bien lire à nouveau attentivement le mode d'emploi. En cas de réelle défectuosité, renvoyer SVP le Set RCS avec le bon d'achat et tous les accessoires, correctement affranchi à:
 Europe: SIGMA SPORT
 Dr.-Julius-Leber-Straße 15
 D-67433 Neustadt / Weinst.
 Allemagne
 USA: SIGMA SPORT
 3550 N. Union Drive
 Olney, IL 62450
 USA
 En cas de réclamation justifiée, un appareil en rechange vous sera adressé sans frais. Si l'échange de l'appareil est nécessaire, il sera effectué avec un modèle actuel. Le fabricant se réserve le droit de modifications techniques



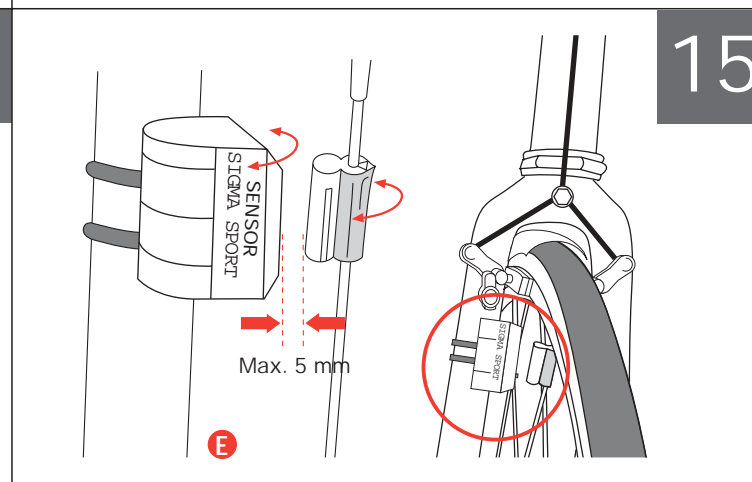
français



11



12



13

Inhoud verpakking
 1 Computerhouder met ontvanger
 1 Sensor met zender
 4 Kabelbinders voor montage van houder (zonnig kabelbinder met een 2e kabelbinder verlengen)
 1 Magneet + hulsje voor montage aan een spaak
 1 mesje om kabelbinders af te snijden
 1 grijze rubbering voor bevestiging van de sensor bij dickere vorken

Functies testen
1. Testen van de Batterijen van zender + ontvanger: Druk op het gele knopje, als het controle lampje oplicht is de batterij rij functie in orde, zoniet dan de batterij wisselen.
2. Testen van de Zender*: Druk op het gele knopje en draai direct daarna aan het voorwiel. Bij elke omwenteling licht het lampje op, zo niet, controleer de afstand tussen magneet en zender.
3. Testen van de Ontvanger*: Druk op het gele knopje en draai direct daarna aan het voorwiel. Bij elke omwenteling licht het lampje op, zo niet, controleer de hoek van zender/ontvanger (30°) en de afstand (max 70 cm).
***Opgelet:** testduur maximaal 1 minuut

Bedienung: Plaats de computer in de houder/ontvanger. 10 min na de rit schakelt de computer automatisch uit. Bij een nieuwe start schakelt de automatisch in door de ingebouwde bewegingsschakelaar. De computer kan ook d.m.v. de gele knop worden gestart. (b.v. home trainer).
Batterijen
Zender: 2 x 1,5 Volt, type SR 44 (G 13) 11,6 x 5,4 mm
Ontvanger: 1 x 3 Volt, Lithium type CR 2032
Batterijen verwisselen
 Zender na ca. 10.000 km
 Ontvanger na ca. 50.000 km
 Batterijvak met munstuk openen
 • Opgelet: de juiste positie van de plus en min pool, bij geopende toe stand is de pluspool zichtbaar
 • Afdichting plaatsen

Garantie:
 Garantie tot 12 mnd na aankoopdatum. De garantie beperkt zich tot gebreken van materiaal of productie fouten. Batterijen vallen niet onder garantie. Bij storing eerst de instructie raad-plegen, bekijken er toch mankementen, ga naar uw vakhandel of stuur de RCS compleet met tebehoren en aankoop bewijs en gefrankeerd naar:
 SIGMA SPORT
 Dr. Julius Leberstraße 15
 D- 67433 Neustadt / Weinst.
 Germany
 Bij een geldige aanspraak op de garantie voorwaarden wordt u, zonder kosten, een nieuw apparaat toegezonden. Dit betreft dan het meest recente model. Technische wijzigingen voorbehouden.



nederlands

Contenido del embalaje

- 1 Soporte computador con receptor
- 1 Sensor con emisor
- 8 Abrazaderas para el montaje del soporte y el sensor
- 1 Imán + soporte (para montaje en el radio)
- 1 Cuchilla para cortar las abrazaderas.

¡Atención!

El sistema RCS permite ver hasta 150 Km/h la velocidad máxima (según el modelo de computador utilizado) y para una circunferencia de rueda superior a 2.155 mm.

Seguridad contra robo: Quite el computador de su soporte cuando deje la bicicleta

Test de funciones

1. Test de pilas:(Emisor + receptor)

Presionar sobre el botón amarillo. Si la lampara de control se ilumina, la pila es buena. En caso contrario, cambiar la/s pila/s.

2. Función emisor*:

Presionar sobre el botón amarillo y a continuación girar la rueda delantera. En cada vuelta de rueda la lampara de control debe iluminarse. En caso contrario verificar la posición del imán frente al emisor

3. Función receptor*:

Presionar sobre el botón amarillo y a continuación girar la rueda delantera. En cada vuelta de rueda la lampara de control debe iluminarse. En caso contrario, controlar la angulación (ángulo de reflexión 30°) y la distancia entre el emisor y el receptor (70 cm. máximo)

Atención: Duración máxima del test, 1 minuto

Las pilas pueden ser devueltas después de su uso.



Contenido della scatola:

- 1 kit di montaggio con ricevitore.
- 1 sensore con trasmettitore.
- 8 cavi per il fissaggio del supporto e del sensore. (se un cavo è corto, usare due cavi combinati assieme, per ottenere la lunghezza richiesta)
- 1 lama per tagliare il cavo in eccesso.
- 1 magnele con relativo fermo al raggio.

Nota bene!

Con RCS si può raggiungere la velocità massima di 150 km/h (dipende dal modello di computer usato, la misura della ruota, non dovrà superare mm.2155)

Contro il furto: levare il computer dalla sua base.

Prove d'uso:

1. Test delle batterie: (trasmettitore + ricevitore): Premere il bottone giallo. La batteria ha sufficiente carica se la luce si accende. In caso contrario la batteria o le batterie debbono essere sostituite.

2. Prove trasmettitore:

Premere il bottone giallo e girare la ruota immediatamente. La luce di controllo deve lampeggiare ogni volta che il magnele passa davanti al sensore. Se la luce non lampeggia controllare la distanza fra il magnele e il sensore.

3. Prove per ricevitore:

Premere il bottone giallo e girare la ruota anteriore immediatamente. La luce di controllo, lampeggia ogni volta che il magnele passa davanti al sensore. Se la luce non lampeggia, controllare l'angolo e la distanza fra il trasmettitore e il ricevitore. L'angolo non deve superare i 30°. La distanza non deve essere superiore a 70 cm.

Nota: la prova è possibile solo entro un minuto dall' avvenuto pressione del bottone giallo.

Operazione:

Collocare il ciclo computer nella base d'appoggio. 10 minuti dopo l'uso, il ricevitore si ferma automaticamente per non usare la batteria. Il ricevitore riparte automaticamente quando la bicicletta inizia la corsa, ma può ripartire anche premendo il bottone giallo.

Batterie:

Trasmittitore: 2 x 1,5 Volt, Tipo SR 44 (G13), 11,6 x 5,4 mm

Ricevitore: 1 x 3 Volt, Litio, Tipo CR 2032

Cambio delle batterie:

Sostituire le batterie del trasmettitore dopo 10.000 km.

Sostituire le batterie del ricevitore dopo 50.000 km.

Usare una moneta per aprire il coperchio delle batterie.

Al cambio delle batterie, occorre:

- prestare attenzione al corretto posizionamento dei poli positivo-negativo. Con il coperchio aperto è visibile il polo positivo della batteria!
- Nel caso che l'anello della guarnizione si sia spostato, risistemarlo.

Le batterie possono essere restituite dopo l'uso.



Garanzia:

Periodo de garantía 12 meses a partir de la fecha de compra. La garantía se entiende sobre un defecto de fabricación. Las pilas no entran en la garantía. Antes de utilizar el sistema RCS, lean atentamente el modo de empleo. En caso de defecto, enviar por favor el RCS y sus accesorios, con el justificante de compra, a: SIGMA SPORT Dr. Julius-Leber-Strabe 15 D-67433 Neustadt/Weinstr. Alemania

En caso de reclamación justificada, un aparato en sustitución les será entregado.Si el cambio de aparato fuera necesario, será efectuado con un modelo actual. El fabricante se reserva el derecho de hacer modificaciones técnicas.

Garanzia:

Valida 12 mese dalla data di acquisto. La garanzia è estesa ai materiali e difetti di fabbricazione. Le batterie non sono coperte dal nessuna garanzia. Prima di restituire il Vostro computer SIGMA SPORT RCS rileggere attentamente il manuale delle istruzioni. Se necessario, riprogrammare dall' inizio. Se il problema persiste, per favore rispedire il Vostro RCS, con ricevuta d' acquisto e completo di tutti gli accessori, in adatto imballaggio a: SIGMA SPORT Dr. - Julius-Leber-Strabe 15 D-67433 Neustadt / Weinstr., Germany Se il Vostro RCS è difettoso, Vi sarà sostituito e rispedito gratuitamente, con un modello in produzione. Il fabbricante si riserva di apportare modifiche tecniche.

español

italiano

Gwarancja

Okres gwarancji obejmuje 12 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe i fabryczne. Nie jest ważna na kable i baterie. Przed złożeniem reklamacji proszę przeczytać jeszcze raz uważnie instrukcję obsługi. Jeśli stwierdzenie ponownie wady towaru proszę skontaktować się z punktem sprzedaży, gdzie zakupiliście Państwo nową przyszybkę (tylko aktualny model). Producent zastrzega sobie prawo zmian technicznych.

Polski

Zawartość opakowania

- 1 uchwył z odbiornikiem
- 1 czujnik z nadajnikiem
- 8 spiniek do mocowania uchwył + czujnika (jeśli spinika jest za krótka, przedłużyć złączając 2 spiniki)
- 1 magnes + obudowa (do mocowania na sprzycyę)
- 1 nożyk do skrócenia spiniek

Uwagi!

Z RCS – zależnie od używanego komputera – może być pokazana prędkość max. do 150 km/h, przy obwodzie koła większym niż 2155 mm.

Ochrona przed kradzieżą:

zdejmować komputer

Test:

1. Sprawdzenie baterii: (nadajnik + odbiornik): przycisnąć żółty przycisk. Jeśli lampka kontrolna się świeci, baterie są dobre.

2. Sprawdzenie nadajnika:

przycisnąć żółty przycisk i natychmiast zakręcić kołem. Przy każdym obrocie powinna świecić się lampka kontrolna. Jeśli nie, proszę sprawdzić odległość magnesu do sensora.

3. Sprawdzenie odbiornika:

przycisnąć żółty przycisk i natychmiast zakręcić kołem. Przy każdym obrocie powinna świecić się lampka kontrolna. Jeśli nie proszę sprawdzić odległość nadajnika do odbiornika (max. 70 cm)

***Uwaga!** Czas trwania testu maksymalnie- 1 min.

Baterie

Nadajnik: 2 x 1,5 V, typ SR 44 (G13), 11,6 x 5,4 mm

Odbiornik: 1 x 3 Volt, litowe, typ CR 2032

Wymiana baterii: Nadajnik: po ca. 10 000 km

Odbiornik: po ca. 50 000 km.

Schowek na baterie otwierać monetą

Uwaga przy wymianie baterii:

- zwrócić uwagę na plus i minus, przy otwartym schowku na baterie,
- musi być widoczny znak PLUS na baterii!
- jeśli kilka uszczelniające poluzowało się, należy je poprawnie założyć

Obsah balení

- 1 Držák cyklocomputeru s příjímáčem
- 1 Snímač s vysílačem
- 8 plastových pásků pro montáž držáku a snímače (v případě, že je jeden pásek krátký, spojíme jej s dalším)
- 1 magnet s objímku (pro montáž na drát vřepetu kola)
- 1 nůz pro odříznutí zbytku pásku

Upozornění !

S bezdrátovým snímačem je možné měřit rychlost max. do 150 km/h (je závislé na modelu cyklocomputeru a pokud je nastavený obvod kola větší než 2155 mm).

Odcizení cyklocomputeru zabráníte pokud jej před odstavením kola vyjmete z držáku a neopne-cháte na kole bez dozoru.

Ověření funkce

1. Test baterii -(vysílač + přijímač)

Stiskněte žluté tlačítko. Když se kontrolka rozsvítí jsou baterie dobré. Pokud nebude svítit, baterie je nutné vyměnit.

2. Zkouška vysílače*.

Stiskněte žluté tlačítko a otáčejte hned potom předním kolem. Při každé otáčce musí kontrolka bliknout. Pokud neblíká zkontrolujte vzdálenost mezi magnetem a snímačem.

3. Zkouška přijímače*.

Stiskněte žluté tlačítko a otáčejte ihned potom předním kolem. Při každém otočení musí kontrolka bliknout. Pokud neblíká ověřte zda je přijímač ve vysílacím diagramu ve tvaru truchtýře s úhlem 30 stupňů nad vysílačem a ve vzdálenosti max. do 70 cm od vysílače.

*** Poznámka :** Testování je možné max. 1 minutu po stlačení žlutého tlačítka.

Baterie

Vysílač: 2 x 1,5 V, typ SR 44 (G 13), 11,6 x 5,4 mm

Přijímač: 1 x 3 V, lithiová, typ CR 2032

Výměna baterii : Vysílač asi po 10 000 km.

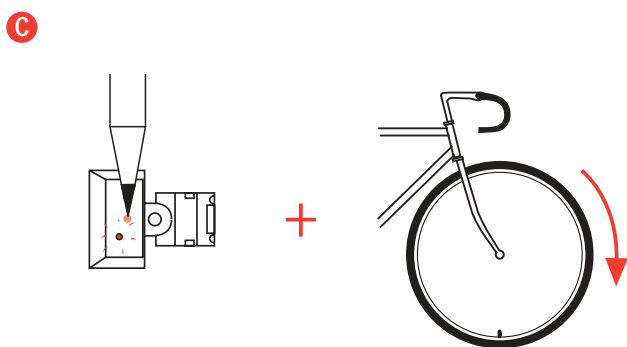
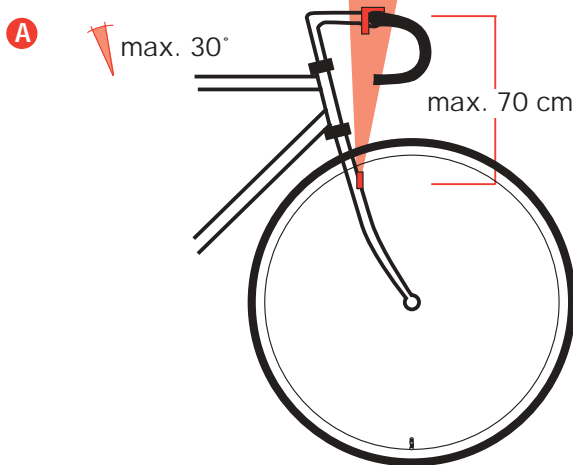
Přijímač asi po 50 000 km.

Kryt baterii otevřeme mincí.

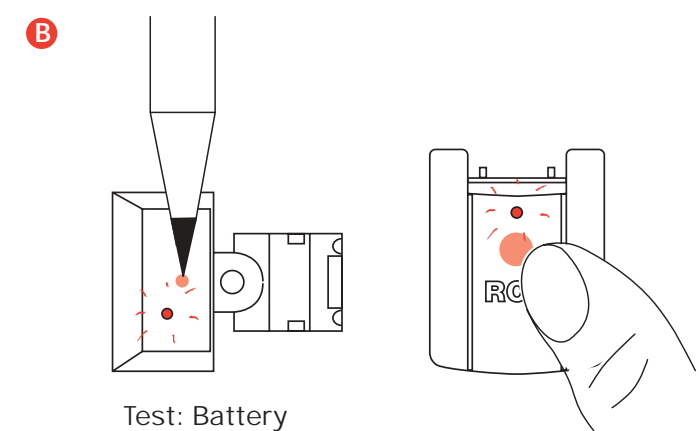
Pozor při výměně baterii

- Baterie musí být vložený při dodržení správné polarity. Po otevření krytky baterii musí být vidět + / PLUS / pól.
- Pokud při výměně vypadne těsnící kroužek, musí být znovu pro zachování vodotěsnosti vložen zpět na správné místo.

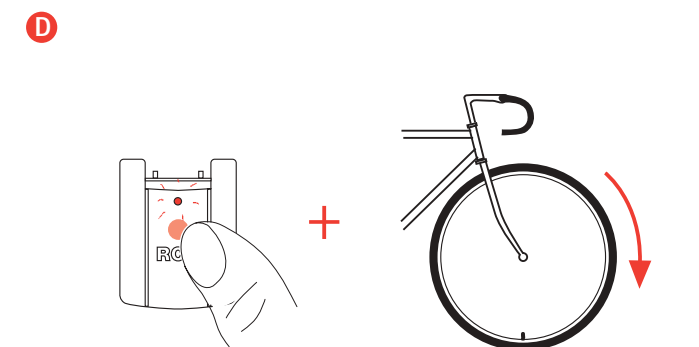
Baterie mohou být použity vráceny zpět.



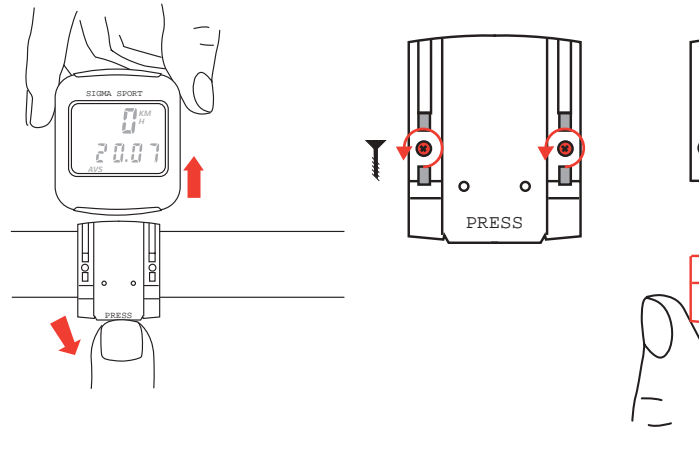
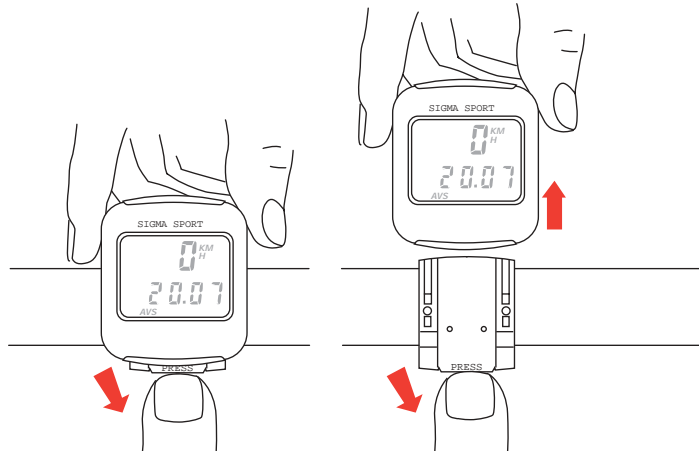
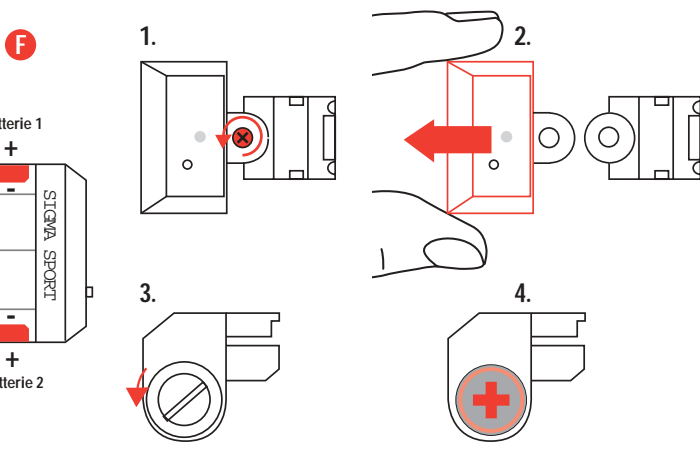
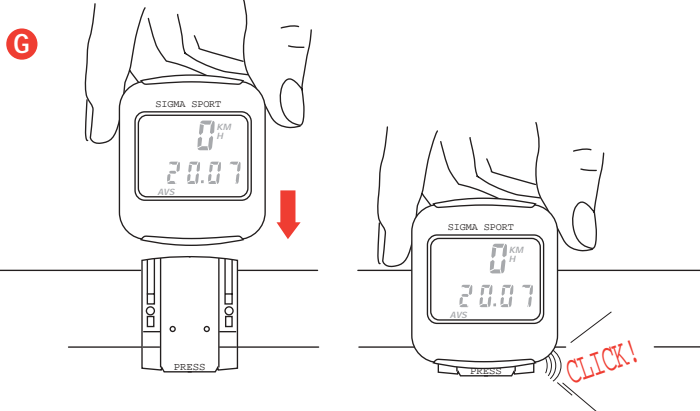
Test max. 1 min.



Test: Battery



Test max. 1 min.



Vig 113 / 1995

Allgemeingenehmigung Nr. 557 für Sende- und Empfangsfunkanlagen

Das Errichten und Betreiben der Sende- und Empfangsfunkanlagen mit der Typenbezeichnung "SIGMA SPORT RCS" der Firma SIGMA-Elektro GmbH, 67433 Neustadt, als Fahrradcomputer auf einer Frequenz im Frequenzbereich 128-132 KHz, wird gemäß §2 Absatz 1 des Gesetzes über Fernmeldeanlagen (FAG), in Verbindung mit §3 Absatz 2 des Gesetzes über die Regulierung der Telekommunikation und des Postwesens (PTRegG), hiermit allgemein genehmigt.

Leitergebundene Fernmeldeanlagen, die öffentlichen Zwecken dienen, sowie Funkanlagen dürfen nicht gestört werden.

Funkanlagen, die unter der vorgenannten Typenbezeichnung in den Verkehr gebracht werden, bedürfen keiner besonderen Genehmigung im einzelnen, wenn sie mit dem beim Bundesamt für Zulassungen in der Telekommunikation (BZT) technisch geprüften Baumuster elektrisch und mechanisch übereinstimmen und wie folgt gekennzeichnet sind: Bundesadler, "BZT G750557F" sowie Name der Herstellerfirma SIGMA-Elektro GmbH, 67433 Neustadt, und der Typenbezeichnung "SIGMA SPORT RCS". Diese Kennzeichnung ist am Gehäuse der Funkgeräte entweder auf einem Typenschild oder an örtlich zusammenhängender Stelle, wenn die Form einer Prägung oder Gravur gewährt wird, an gut sichtbarer Stelle anzubringen. Die Kennzeichnung muß dauerhaft und abnutzungssicher ausgeführt und so mit dem Gehäuse verbunden sein, daß sie beim Entfernen zerstört wird. Sie muß von außen jederzeit sichtbar sein.

Der Betreiber dieser Funkanlagen genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernmeldeanlagen (z.B. auch durch Funkanlagen, die ordnungsgemäß im gleichen Frequenzbereich betrieben werden).

Die obengenannten Funkanlagen dürfen grundsätzlich ohne eine besondere Genehmigung der Genehmigungsbehörde nicht mit anderen Fernmeldeanlagen verbunden werden.

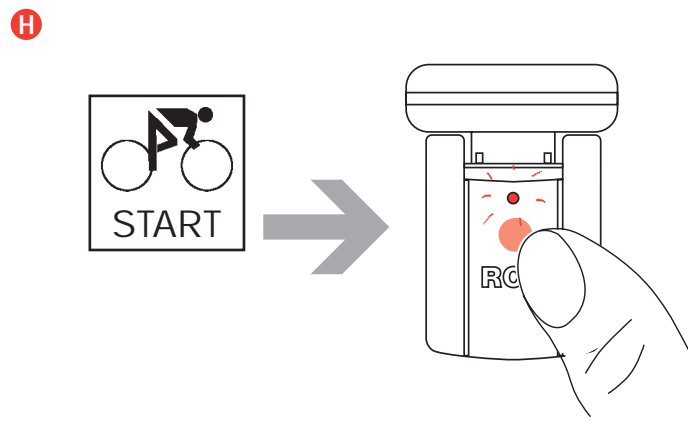
Diese "Allgemeingenehmigung" kann insgesamt - oder im Einzelfall auch für einzelne Funkanlagen durch die örtlich zuständige Genehmigungsbehörde - jederzeit widerrufen werden.

Zusatzhinweise für die Herstellerfirma, die Vertriebsfirmen und die Benutzer

Die Herstellerfirma dieser allgemein genehmigten Funkanlagen hat sich verpflichtet, Jedem unter dem o.g. Zulassungszeichen in Verkehr zu bringenden Gerät einen vollständigen Nachdruck dieser "Allgemeingenehmigung" beizufügen.

Die Genehmigung zum Verbinden dieser Funkanlagen mit anderen Funkanlagen oder leitergebundenen Fernmeldeanlagen richtet sich nach den jeweiligen Vorschriften. Auskunfte hierzu erteilen die zuständigen Außenstellen des Bundesamts für Post und Telekommunikation (BAPT).

314-1 A.3552-2/A



Česky